



## 大会

第五十八届会议

## 正式记录

Distr.: General  
18 March 2004  
Chinese  
Original: French

## 特别政治和非殖民化委员会 (第四委员会)

### 第 5 次会议简要记录

2003 年 10 月 10 日星期五，下午 3 时在纽约总部举行

主席： 勒德尔先生 ..... (乌拉圭)  
后由： 奥格尼亚诺瓦茨女士 (副主席) ..... (克罗地亚)  
后由： 勒德尔先生 (主席) ..... (乌拉圭)

## 目录

议程项目 19: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况 (不包括在另一个议程项目下的领土)

### 听取请愿人申诉 (续)

关于所有涉及非殖民化项目的一般性辩论:

议程项目 19: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况 (不包括在另一个议程项目下的领土)\* (续)

议程项目 87: 按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报\*(续)

议程项目 88: 影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动\*(续)

议程项目 89: 各专门机构和与联合国有联系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况\*(续)

议程项目 12: 经济及社会理事会的报告\*(续)

议程项目 90: 会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利\*(续)

\* 委员会已决定一道审议的议题。

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



下午 3 时 10 分宣布开会

**议程项目 19:《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况（不包括在另一个议程项目下的领土）**

听取请愿人申诉（续）（A/C.4/58/4 和 Add.1-9）

**西撒哈拉问题（续）**

1. 经主席邀请，奥雷科埃切亚先生（巴斯克议会议员）在请愿者席位上就座，

2. **Aurrekoetxea 先生**（巴斯克议会议员和“撒哈拉和平自由”的议会机构间小组主席）说，在臭名昭著的柏林会议上，大国在它们之间将非洲瓜分，120 年后的今天，大部分非洲国家已重新获得独立。第四委员会的存在明确说明了该历史进程，并为该进程提供大量证明。然而，曾经划归西班牙的一个非洲地区仍然在外国占领之下，其人口仍然无法决定自己的命运或自由处理其民族财富。

3. 西撒哈拉问题是非殖民化领域中尚未解决的一个主要挑战。撒哈拉人民的领土为摩洛哥军队占领，国际社会和联合国不能在撒哈拉人民的困境面前袖手旁观，必须采取行动确保结束被占领的既成事实。

4. 因此，他欢迎秘书长及其西撒哈拉问题个人特使所作的努力。尤其值得欢迎的是，波利萨里奥阵线所采取的方针。该阵线坚持不懈的努力，使得解决题案能够得到实现，因此，出现了能够公正、迅速与和平解决该冲突的前景。

5. 摩洛哥占领西撒哈拉造成令人可怕的后果，尤其是在政治、社会和经济领域。这些后果的主要受害者是几十万名男子和妇女已遭受并继续遭受摩洛哥武装占领的野蛮压迫，他们通过被迫失踪、酷刑和即决裁判以及不断采取各种其他的恐怖手段实施军事占领。

6. 自 1975 年以来，几十万人已被迫脱离他们的国土。大部分人目前居住在阿尔及利亚廷杜夫难民营。任何了解这些难民营情况者都会被国际社会将一个残酷和不公正状况的受害者保留在难民营中的情况

感到震惊，联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）和世界粮食计划署（粮食计划署）以及在难民营中开展工作的非政府组织发表的几份报告均承认，在过去 28 年里，难民营的难民无法正常获得饮用水，而且没有充分的食物。这些报告也表明，在诸如公共卫生、教育或两性平等政策等领域中取得的进展，相对于国际社会的捐助来说，更多是因为撒哈拉人民的决心和组织而取得的。

7. 根据秘书长的有关建议，以及粮食计划署的报告，安全理事会在其关于西撒哈拉问题的最新决议中一再提出的紧急呼吁，表明所提供的援助不足。例如，2003 年 5 月 25 日，粮食计划署报告所说，很有可能基本食品储存供应会用完。然而，令人感到悲伤的是，这已经不是新的情况：粮食计划署第一批援助直到 1996 年才运到，其援助方案尚未充分得到执行。据粮食计划署关于 2000 年至 2004 年的报告所述，难民营遇到慢性食物不平衡的问题，35% 的儿童遭受营养不良的问题，43% 育龄妇女有贫血症问题。毫无疑问，如果不是因为波利萨里奥阵线、阿尔及利亚政府和其他友好国家政府的努力，对撒哈拉人民的种族灭绝早已经完成。

8. 保障平民的生存，是确保撒哈拉人民能够行使自决合法权利的必要前题。因此，撒哈拉难民必须获得体面的生活条件。

9. **奥雷科埃切亚先生退席。**

10. 经主席邀请，纳瓦罗女士（西班牙法律专业人员总理事会人权委员会成员）在请愿者议席上就座。

11. **Navarro 女士**（西班牙法律专业人员总理事会人权委员会成员）介绍了法律观察团关于摩洛哥当局在西撒哈拉审判撒哈拉政治犯问题的报告。意识到西撒哈拉（直到 1975 年称作西属撒哈拉）长期存在的人权状况，并出于尊重和捍卫被拘留者和囚犯的基本权利，根据适用于国际法律观察团的准则，西班牙法律专业人员总理事会人权委员会已成立了一个西班牙法学家特派团，作为独立观察员跟踪被关押在西撒哈

拉首都阿尤恩的西撒哈拉政治犯的即决审判，以确定这些政治犯的权利是否得到尊重，审判是否公平。

12. 观察团于 2002 年开始，并于 2003 年结束。代表团在履行其任务时遇到许多障碍，而且没有办法保证得到摩洛哥当局预期的合作。最初相当友好的欢迎，逐渐变成敌意，甚至到了不允许代表团成员在法庭旁听，或获得口译员服务的地步。

13. 关于口头证据，公平审判的条件并没有达到：部署警察和士兵使当地居民和辩护律师感到恐惧，而且妨碍了辩论。另外，他们还试图恫吓特派团的成员。法律似乎是基于中世纪司法的模式，被告必须始终站着发言，直接面对坐在比他们约高两米之处的治安法官，而辩护律师则被安排在与被告和公众所在的地方。这使得被告实际上处于不利地位。

14. 然后，她提交了一份冗长而又详细的清单，说明侵犯被拘留者和被告权利的情况。她指出，由于无数的缺陷和疏忽，违反了摩洛哥当局在西撒哈拉适用的《摩洛哥刑法典》规定，因此使得该进程变得无效。警察已通过酷刑和虐待，迫使被告签署预先准备的声明，非法获得证据。被拘留者是被非法关压在监狱，单独监禁，甚至不允许与医生联系。他们被拘留的事实遭到否认，辩护权利遭到侵犯。辩论原则没有得到尊重。辩方被允许提交的证据类型与检方被允许的那些证据之间存在的失衡现象，是违反摩洛哥最高法院对该问题所采取的立场。合法的原则不断遭到侵犯，宣布的许多审判均没有任何理由。无罪推定的原则没有得到尊重，许多判决是不合法的。当局试图掩盖审判撒哈拉政治犯的政治性质，使他们看上去象普通罪犯。因此，被拘留者是作为普通罪犯加以起诉，以避免需要适用国际上关于“政治犯”待遇的法规。撒哈拉人囚犯的安全没有得到保证，他们也没有得到像其他囚犯相同的待遇。当局公然违反摩洛哥批准的国际人权协定、公约和条约所规定的许多规范。

15. 关于法院本身，法官和治安法官在诉讼程序和和斟酌证据期间的行动显然缺乏公正性。

16. 就警察来说，撒哈拉人关于摩洛哥警官犯下许多暴力和虐待行为的指控没有能够成功，因为这些指控或是被驳回，或是没有追究。在审判期间，特派团注意到现场的警察人数过多，而且没有必要。特派团成员被跟踪，其中一些甚至被拘留。特派团还被告知，其成员的安全无法得到保障。

17. 最后，对待撒哈拉人囚犯的方式完全是不公正的，尤其是因为联合国法律事务厅在 2001 年已确定，1975 年《马德里协定》没有将西撒哈拉主权转移给西撒哈拉，或将管理国的地位给予任何主权国家。

18. [纳瓦罗女士](#)退席。

19. [经主席邀请，卡夫雷拉女士（西班牙议会议员）](#)在请愿人席位就座。

20. [Cabrera 女士](#)（西班牙议会议员）说，西撒哈拉问题继续在西班牙引起广泛的辩论。2000 年至 2004 年期间，关于该事项的 200 多个倡议和档案已提交给西班牙众议院和参议院，当西班牙被任命为安全理事会非常任理事国之后，它们的数量又增加。

21. 在 2002 年，许多市政委员会支持在西班牙省市委员会联合会之中建立一个声援委员会，并支持基于两个基本点的动议：捍卫由联合国核准、得到当事双方接受的《和平计划》；以及立即举行关于撒哈拉人民自决的公民投票，作为迅速获得该冲突公正和持久解决办法的唯一方案；拒绝摩洛哥政府抵制《和平计划》的策略，尤其要抵制“第三种自治方式”，因为这种解决办法是确保吞并西撒哈拉的真正陷阱。

22. 在西班牙众议院和参议院促进《和平计划》各种措施和活动中，2000 年通过了一项关于该目的法案。2001 年 3 月，参议院通过一项动议，呼吁根据联合国有关决议努力实现撒哈拉的和平。2002 年 2 月，众议院和参议院一致通过一项法案，支持联合国有关决议、《和平计划》和举行公民投票。

23. 西班牙政府将继续支持联合国、秘书长及其个人特使为寻找解决该冲突办法的努力。它也支持当事双方根据国际法商定的任何可行解决办法，确切知道区

域稳定只能在协商一致意见基础上得到保障，西班牙政府不建议撤出西撒特派团，因为该特派团正在从事必要的人道主义工作，而且在维持停火方面发挥关键作用，该特派团的存在，对于执行贝克先生的任何提案是必要的。西班牙政府认为，《和平计划》是迄今为止当事双方核准的唯一框架，该计划设想要举行公民投票。除了任何政治解决办法之外，应当提请注意该冲突的人道主义方面。

24. 西班牙政府意识到西班牙社会对该区域问题的敏感，而且不会忘记，直到 1975 年，西班牙仍然是该区域的殖民宗主国，而且在最后一届佛朗哥政府之下根据 1975 年所谓《马德里协定》很不体面地将该领土移交给摩洛哥和毛里塔尼亚，因此，西班牙对西撒哈拉的冲突负有历史责任。不应当忘记，30 年后，约有 20 万名西撒哈拉人仍然居住在廷杜夫难民营，而且将在西撒哈拉问题得到解决之前仍然留在那里。

25. 尊重《和平计划》和举行公民投票是持久解决该冲突的唯一办法。最近提出的贝克计划，可能是一项解决办法，因为它考虑到当事双方的利益，而且已得到国际社会的接受。

26. [卡夫雷拉女士退座。](#)

27. [经主席邀请，罗德里格斯·卡里翁先生（马拉加大学（西班牙）国际法教授）](#)

28. [Rodríguez Carrión 先生](#)（马拉加大学（西班牙）国际法教授）忆及委员会在支持殖民统治下各民族在行使其自决权方面进行的重要工作。迄今为止，已采用强有力和详细的措词制订了一项抽象的原则：各国<sup>1</sup>有义务不以任何方式采用武力剥夺这些民族享有自决、自由和独立的权利；<sup>2</sup>各国<sup>3</sup>有义务便利行使这项权利，而非为经济、政治或其他理由反对这项权利。各民族有权要求和获得其他国家及国际组织的必要援助，以便行使他们的自决权；根据国际法院 1986 年里程碑式的决定所作的断言，无法通过和平手段行使权利的那些人民使用武力的合法性；根据 1966 年《经济、社会、文化权利国际盟约》和《公民及政治权利

国际盟约》所作的声明，承认自决权作为一项基本人权。

29. 尽管委员会取得显著的成功，许多问题仍有待于解决，包括最困难的问题：西撒哈拉人民自决权问题。由于西班牙在 1975 年告知联合国，它希望放弃其作为该领土宗主国的义务，因此，摩洛哥王国占领该领土，但摩洛哥王国没有被承认为宗主国，尽管有些文件表明已被承认。

30. 摩洛哥无法援引任何占领该领土的权利。国际法院在 1975 年的《咨询意见》中以明确宣布，十九世纪末发生殖民主义时，该地区并非是无主之地，该领土与摩洛哥王国之间并没有任何主权联系，即使已存在任何联系，也无法影响撒哈拉人民的自决权。从 1975 年至 1991 年期间，摩洛哥的非法占领引起了撒哈拉人民与摩洛哥王国之间的流血冲突。冲突之后，已提出了各种计划，争取停火和举行关于自决问题的公民投票。

31. 在简单回顾最终产生贝克和平计划的各项步骤，摩洛哥反对该计划以及新的和平计划之后，他指出，如果平等对待当事双方的立场将是不公正和令人无法接受的，因为其中一方要求承认其自决权，而另一方正试图在没有任何法律依据的情况下阻碍行使这项权利。因此，当代国际法的一项基本组成内容已被整个国际社会承认为必要的规范。是否能够实施这项内容，要视是否能够根据国际法院 1975 年宣布的规定，与领土完整正受到影响的国家达成协议。如果接受无法达成一项可以使当事双方均能接受的协议，将意味着推迟任何解决办法，直到当事方之一（最弱的一方——撒哈拉人民，尽管他们享有保护关于自决权的必要规范），实际或在道义上消失所产生的危险状况，这种状况有可能使得国际法律制度失去信誉；或者因为重新发生公开的冲突而产生危险的状况。出于对和平计划制订者的充分尊重，关于西撒哈拉人民自决的和平计划是一项杰出的计划，它在其标题中具体提到“自决”一词，然而，从其内容来看，更贴切的标题应当是“阻碍西撒哈拉人民自决权的和平计划”。

32. 最后，他强调尽管委员会的实际权利有限，但能够发挥十分重要的作用，确保尊重《联合国宪章》所规定的原则。

33. **罗德里格斯·卡里翁先生退座。**

34. **Ramos 女士**（美洲法学家协会）说，美洲法学家协会坚信，需要打击帝国主义和殖民主义，因此，坚信需要确保西撒哈拉能行使自决权。在这方面，根据1990年联合国与非洲统一组织（非统组织）达成的、冲突各方已接受的《解决计划》的规定，在联合国和国际观察员的监督下举行自由和透明的公民投票，似乎是最适当的解决办法。此外，2003年7月詹姆斯·贝克提出的新计划可能是危险的，因为它似乎剥夺了撒哈拉人民自决权，而且可能重新引起武装冲突，而该冲突可能会在整个区域蔓延，并且会特别血腥。

35. 关于西撒哈拉领土完整和自然资源问题，摩洛哥与美国石油公司 Kerr-McGee du Maroc 有限公司和法国公司 TotalFinaElf E&P Maroc 签署的关于开采西撒哈拉石油资源的合同的合法性十分令人置疑，联合国法律顾问在其2002年1月向安全理事会提交的报告（S/2002/161）也表明了这一点。

36. 1975年《马德里协定》在没有征得撒哈拉人民或联合国同意情况下，在西撒哈拉建立了一个临时三方行政当局，正如法律顾问已表明，该协定并不具备转移西撒哈拉领土主权的效力，也不具备将宗主国地位给予该协定任何签署国的效力。因此，摩洛哥占领西撒哈拉显然违反国际法，而且，唯一适用的法律是国际法院1975年10月16日的咨询意见，以及大会关于给予殖民地国家和人民独立问题的第1514（XV）号决议。

37. 最后，她提醒委员会在摩洛哥占领西撒哈拉之后被迫在廷杜夫难民营避难的16万以上撒哈拉人的艰苦生活状况。

#### **对所有涉及非殖民化项目的一般性辩论**

**议程项目 19: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况不包括在另一个议程项目下的领土）（续）**

(A/58/23(Part II), 第八至第十章, A/58/23(Part III), 第七章(D-F), A/58/171; 备忘录1/03)

**议程项目 87: 按照《联合国宪章》第七十三条（辰）款递送的非自治领土情报（续）** (A/58/23(Part II), 第七章, A/58/23(Part III), 第七章(A), A/58/69)

**议程项目 88: 影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动（续）** [A/58/23(Part II), 第五章, A/58/23(Part III), 第七章(B)]

**议程项目 89: 各专门机构和与联合国有联系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况（续）** (A/58/23(Part II), 第六章, A/58/23(Part III), 第七章(C), A/58/66, A/C.4/58/CRP.1)

**议程项目 12: 经济及社会理事会报告（续）** (A/58/23(Part II), 第六章, A/58/23, 第七章(C), A/58/66, A/C.4/58/CRP.1)

**议程项目 90: 会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利（续）** (A/58/71)

38. **Ghartimagar 先生**（尼泊尔）说，《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会的报告（A/58/23）为实现非殖民化目标的工作奠定了坚实的基础，但是特别委员会必须加速工作，以便在2010年年底之前实现第二个铲除殖民主义国际十年的各项目标。

39. 特别委员会2002年访问托克劳期间得到了新西兰政府的合作，联合王国也主动提出于2003年在安圭拉举行区域研讨会的倡议，这些都预示着管理国愿意在非自治领土这一问题上采取公开、透明的做法。然而，在提高各领土居民的生活标准方面，各管理国绝对尚未履行其已经作出的全部承诺。而且，各管理国远远没有履行《联合国宪章》规定的促进各领土居民的利益以及尊重其文化和愿望的各项义务。因此，尼泊尔呼吁各管理国在此方面加倍努力，与特别委员会进行合作，以使其能够有效地执行任务规定。尼泊尔还敦促国际社会维护各领土的神圣不可侵犯，并确

保给予各领土居民管理各自事务的最大限度的自由，直至各领土实现独立或自治。

40. **Fils-Aimé先生**(海地)说，作为一个于1804年实现独立的前殖民地，海地一直坚定地维护各个解放运动，并密切注视特别委员会在执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》方面取得的进展。因此，他呼吁各非自治领土的管理国与特别委员会合作，以期促进非殖民化进程。

41. 令人鼓舞的是，联合王国于2003年5月在安圭拉举行的区域研讨会期间表示愿意同特别委员会合作，而且新西兰和托克劳群岛之间的关系也得到改善。在这一背景下，他强调了特别委员会在非自治领土举行研讨会以及对非自治领土进行访问的重要性。

42. 关于西撒哈拉问题，海地代表团对秘书长和他的私人特使最近提出的和平计划表示欢迎。海地希望各方将加倍努力，以使这一冲突得到和平、持久的解决。

43. 任何的政治自由若要切实可行，就必须植根于可以持续的社会-经济基础。鉴于非自治领土的幅员及其环境的脆弱性，管理国有责任遵照大会的有关决议，不去开采这些领土的自然资源，不剥夺这些领土居民对这些资源的所有权，也不采取任何胁迫措施，以期促进这些领土的发展。

44. **Kafando先生**(布基纳法索)回顾了非殖民化领域还有很多工作要做，呼吁管理国和非自治领土的领导人及人民加强同联合国的合作，以期为这些领土找到双方可以接受的政治解决办法。布基纳法索将对为实现这一目的所作的一切努力给予支持，因此欢迎联合王国于2003年5月在安圭拉非自治领土上举行的首次区域研讨会上所发挥作用。此类磋商为非殖民化提供了适当的框架，应该予以鼓励。

45. 关于西撒哈拉，这场冲突已历时20余年，他欢迎秘书长及其私人特使为使这一冲突得到公正和各方可接受的解决办法所作的努力。他尤其欢迎各方遵守停火，并赞赏地注意到各方交换俘虏的倡议。后一个姿态证明各方有决心为这一危机找到解决办法，因此，他呼吁各方增加直接接触。

46. 第一个贝克计划本可以赋予全体西撒哈拉居民广泛的自治，布基纳法索代表团虽已对此给予支持，但不愿意赞同一种可能在拥护者之间挑起新的冲突，而且破坏整个分区域稳定的做法。与该计划不同的是，秘书长私人特使最近提出的自决计划似乎没有考虑到撒哈拉居民的各个组成部分，该计划的过渡阶段至少是这样。这一办法与安全理事会第1495(2003)号决议背道而驰，因为该决议强调，必须在协商一致的基础上，通过谈判寻求解决办法。正是由于这一原因，冲突的一方不赞成该办法。因此，他呼吁各方避免采取任何可能危及未来谈判的行动。

47. **副主席奥格尼亚诺瓦茨女士(克罗地亚)代行主席职务。**

48. **Touré先生**(几内亚)忆及非自治领土名单上只剩下16块领土，对业已取得进展表示欢迎，并鼓励特别委员会再接再厉，以在第二个铲除殖民主义国际十年结束时，使所有16块领土能行使不可剥夺的自治权。

49. 他在谈到悬而未决的议程项目时说，正如特别委员会的报告(A/58/23(part III))指出的那样，在解决托克劳群岛问题上已经取得进展，而且令人鼓舞的是，一些太平洋非自治领土正在处于制宪进程。至于西撒哈拉，几内亚代表团支持安全理事会第1495(2003)号决议，其中强调必须通过谈判找到一种为双方接受和同意的政治办法。因此，几内亚代表团认为，委员会应该建议大会鼓励各方在安全理事会给予秘书长及其私人特使的权限范围内，就这一解决办法进行谈判。此外，关于振兴大会的工作，他认为委员会应该再接再厉，直至殖民主义遭到彻底铲除。

50. **Okio先生**(刚果)说，从特别委员会的报告来看，若要实现铲除殖民主义这一最终目标，在非自治领土还有很多工作要做。这突现了委员会和特别委员会所发挥的重要作用，即便是因联合国正在开展的全面改革而要对这一作用加以审查。

51. 第二个铲除殖民主义国际十年开始后的三年来，除了东帝汶成功实现非殖民化之外，在执行《行动计

划》方面几乎无所作为。委员会在执行《行动计划》是采用不同情况不同对待的办法，这一办法虽然合理，但若取得成功，就必须采取具体的措施来加速非自治领土的经济和社会进步，并且得到管理国的充分合作。在这方面，一些管理国已开始发出令人鼓舞的信号。刚果代表团希望，越来越多的合作，最终可产生积极和持久的措施，使自治领土的各民族得到解放。

52. 由于 16 个非自治领土大多具有独特的地理、人口和社会特征，这可能妨碍这些领土行使自决权，因此，应该努力在国际一级更好地协调第二个十年行动计划的执行工作，并简化特别委员会的工作方法。正如在安圭拉举行的区域研讨会所示，为实现这一目标，必须让非自治领土的人民了解行使自决权的各种可能性。因此，应该考虑开展相关的宣传和培训活动，而新闻部已经着手采取若干措施，并为其他措施进行准备。此外，鉴于视察团是了解非自治领土局势，让联合国能够更好地协助非自治领土人民的最佳方式，应该根据非自治领土居民的愿望，更频繁地派出视察团。

53. 秘书长的报告(A/58/171)介绍了西撒哈拉问题的最新进展：那里的解决进程已陷于停顿。报告敦促各方根据《宪章》的原则，以及大会和安全理事会的相关决议，立即承诺通过谈判寻求政治解决办法。像其他非自治领土的人民一样，应该允许撒哈拉人民行使自治权。

54. **Baltazar 先生**(莫桑比克)说，莫桑比克继续支持特别委员会工作以及旨在促进非殖民化议程的各项区域性倡议。在此方面，他愿意向那些欢迎在安圭拉召开区域研讨会的各国代表团表示支持，并希望在其他区域开展类似的活动，因为这些活动能提高这些领土人民对于行使自决权的认识。

55. 就西撒哈拉而言，他赞赏地注意到秘书长向安全理事会提出的报告(S/2003/565)，以及他本人为这一冲突找到得到各方能接受、持久的解决办法所作的承诺。各方通过接受贝克先生起草的新的和平计划、特

别是举行全民投票，来解决争端时刻已经来临。莫桑比克随时准备为这一目标的实现提供支持。

56. **Niang 先生**(塞内加尔)在提到西撒哈拉问题时说，塞内加尔继续因该领土的局势遭受不良影响。这不仅因为塞内加尔与摩洛哥的关系，还因为该冲突所带来的政治、社会和人的问题。从长远看，这可能会妨碍马格里布的和谐发展。他呼吁公平、持久地解决这一问题，并特别对秘书长及其私人特使不遗余力地通过谈判寻求政治解决办法表示欢迎。

57. 在现阶段谈判中，如果试图将一种解决办法强加给各方，那将是徒劳无益的，如果该解决办法的唯一优点就是终结一个已经花费大量资金的问题。为了找到适当的妥协办法，委员会必须继续表现出成熟、耐心和无私精神，并且避免诉诸那种会破坏其可信度、妨碍其继续履行使命的办法或机制。各方必须果断地继续进行谈判，以期维持停火，在红十字会的支助下一劳永逸地解决那些未决的人道主义问题（特别是战俘的命运问题），并且公平、持久地结束冲突。

58. **Lamba 先生**(马拉维)说，自决权是应该得到自由行使的基本自由之一，马拉维对此给予完全支持。马拉维欢迎管理国与委员会之间的合作，并满意地注意到世界许多地方正在进行富有建设性的对话。他特别提到，非殖民化研讨会在管理国的合作下于 2003 年 5 月在非自治领土安圭拉举行。他深信，在自决和独立等领域，对话是达成能被各方所接受解决办法的唯一途径。

59. 西撒哈拉的独立问题没有取得进一步进展，这是最近非洲殖民主义历史上令人惋惜的一章，他对此深表关切。西撒哈拉人民为了知道自己土地的命运已经等待已久，而解决计划中规定的全民投票迟迟没有进行，无疑侵犯了西撒哈拉人民的权利。他呼吁双方尊重解决计划、秘书长私人特使在和平计划中提出的建议以及所有相关决议，以达成为包括国际社会在内的有关各方所接受的解决办法。

60. 随着东帝汶的独立，第二个铲除殖民主义国际十年已经有了一个十分积极的开端。他希望，在第二个

十年期间，大多数有关非殖民化的问题可以得到解决，其余非自治领土可以获得独立。

61. **勒德尔先生(主席)**继续担任主席。

62. **Bennouna 先生**(摩洛哥)说，最终和持久地解决摩洛哥撒哈拉争端要由摩洛哥和阿尔及利亚两个邻国通过谈判来政治解决。若要寻求可以确保马格里布地区及其组成各省稳定的现实和持久的解决办法，争端各方必须明确地说明各自的期望。摩洛哥明确而且毫不含糊地维护其对整个摩洛哥国家领土的主权，也希望阿尔及利亚阐明其所说的战略利益的含义。那个自称为波利萨里奥阵线的团体不能要求国际合法性，因为它正在违背国际合法性：该团体一贯不准难民事务高级专员办事处对位于阿尔及利亚境内廷杜夫难民营的难民进行人口统计，特别是据法国自由基金会的报告揭露，对摩洛哥俘虏犯下的罪行。阿尔及利亚企图用尊重自决原则这块冠冕堂皇的面纱，来掩盖其所谓的战略利益。

63. 鉴于秘书长及其私人特使已经得出 1991 年解决计划无法执行这一结论，摩洛哥已着手寻找政治解决办法，并同意在 2001 年 6 月提出的框架协议基础上进行谈判。不过，阿尔及利亚和波利萨里奥阵线已经响亮而又明白无误地拒绝了这些倡议，从而证明了即使还有任何必要的话，它们的真实目的并不是寻求一个妥协解决办法，而是满足一己的地缘政治利益。阿尔及利亚总统于 2001 年 11 月 2 日向贝克先生提议，应该对这个领土进行简单分割，以直接进入大西洋时，这已清楚地揭示了这一真实目的。

64. 2002 年 7 月，安全理事会第 1429 (2002) 号决议要求私人特使再度提出一个政治解决办法，兼顾各方表达的观点。但是，各方没有机会彼此之间或与特使就 2003 年 1 月提交给它们的和平计划草案进行讨论。显而易见，如果始终存在着深刻的分歧，只有通过谈判才能达成政治解决办法。所幸的是，理事会 2003 年 7 月 30 日第 1495 (2003) 号决议最后根据《宪章》第六章重新确立了事情的自然顺序，强调了在对任何提议表示赞同之前，必须得到各方的同意。

65. 摩洛哥希望郑重地重申，愿意本着诚意来探索寻找公正、现实和持久的政治解决办法的途径和方式。就问题的实质而言，摩洛哥将永远以必要的灵活性，通过谈判实现这样一种状况，即根据贝克先生 2001 年 2 月的提议，“该领土全体居民和以往的居民”民主选举的各个机构可以自由管理自己的当地事务。

66. 贝克先生提议的计划草案有必要加以审查和修订，主要是该计划中将居住在南部的大多数居民排除在当地机构管理之外的部分。计划草案是进行中的工作，其内容若要达到大会 2002 年 12 月 11 日第 57/135 号决议规定的义务，还要经过必要的修改，以期寻求双方可以接受的政治办法。

67. 阿尔及利亚选择了提交一份决议草案，从而背离了第四委员会的对话传统。阿尔及利亚的这种做法有可能在马格里布挑起敌对情绪，并有可能危及在秘书长及其私人特使倡导下通过谈判寻求政治解决办法的努力。

68. 摩洛哥方面重申，将愿意达成一个协商一致的文本，其中注意到私人特使的提议，并鼓励各方本着开诚布公和寻求妥协的精神，同联合国进行讨论。正如摩洛哥国王穆罕默德六世陛下所指出的那样，摩洛哥坚定地重申对马格里布项目各个战略层面、经济优势和人文方面的承诺。

69. 最后，他希望反复重申必须释放世界上关押时间最久的战俘。这些人在廷杜夫集中营受煎熬，而关押者却竟然胆敢呼吁实施国际法。

70. **Baali 先生**(阿尔及利亚)行使答辩权时说，摩洛哥代表的发言荒谬不堪，只有其对事实的歪曲可以与之相比，他希望在摩洛哥代表发言之后纠正一些事实的真相。摩洛哥是侵略者而不是受害者。该国于 1975 年入侵西撒哈拉，压迫西撒哈拉人民，并剥夺了他们的自决权。西撒哈拉是一个殖民化问题，因为西撒哈拉列入非自治领土的名单上，因此摩洛哥是问题的根源。阿尔及利亚一直支持人民享有自决权的原则，并给予了东帝汶支持。阿尔及利亚的立场是一贯的，因此在西撒哈拉问题上不会默不作声。摩洛哥提到，似



乎有一些神秘的战略利益在驱使阿尔及利亚支持西撒哈拉。这些地缘利益纯粹是摩洛哥的想象所杜撰的。

71. 摩洛哥声称愿意解决这一问题，但正是摩洛哥要对屡次拖延负责：摩洛哥先是签署解决计划，而后又表示拒绝接受解决计划。安全理事会最近一致通过一项和平计划，但遭到摩洛哥的拒绝。过去，摩洛哥要求给予在西撒哈拉定居的摩洛哥人参加全民投票的权利；然而，一旦根据和平计划的规定给予这一权利，摩洛哥已不能接受为由拒绝了该计划。事实上，摩洛哥想要使合并或者是在摩洛哥主权范围之下的合并成为全民投票的备选方案，摩洛哥主权范围之下的合并。摩洛哥不再要求全民投票，原因是该国认识到，全民投票将导致西撒哈拉领土的独立，而这又是摩洛哥要不惜一切代价避免发生的情况。在这种情况下，人们不禁想要知道，摩洛哥所说的“愿意”会是什么意思。

72. 摩洛哥大使提出了另一个问题，即被波利萨里奥阵线关押的摩洛哥战俘。鉴于摩洛哥过去一直否认这些战俘的存在，该国对这一问题的兴趣是新近的事情。摩洛哥目前受到孤立，因此只不过在寻找一种分散国际社会注意力的借口。安全理事会第 1495(2003)号决议提及呼吁立即释放战俘的和平计划。然而，只有摩洛哥拒绝了这一计划。摩洛哥最好是反思自己对目前局势应承担的责任，并对撒哈拉人——难民以及失踪的人——遭受的人道主义悲剧表示关心，而不是为和平计划的执行设置障碍，并为关押在廷杜夫、目前已与难民事务高级专员办事处保持联络的战俘感到遗憾。

73. 最后，摩洛哥提及法国自由基金会的报告。不过，没有人相信这份报告，原因是该报告充斥着不实之词。他在举例说明该报告中所载资料的不可靠性时指出，该报告声称，自 1998 年以来，每天夜间有两、三个摩洛哥战俘因所遭受的酷刑而被埋葬。如果简单计算一下就会显示，若是果真如此，在过去 20 年中会有 17 000 到 25 000 名战俘已经丧生。不过众所周知的是，难民事务高级专员办事处计算的战俘总数约有 2 300 名。他想知道，摩洛哥代表怎么可能接受法国自由基金会捏造出来的这种数字。

74. **Bennouna 先生**(摩洛哥)提到阿尔及利亚代表刚刚作的发言。他要指出的是，并非只有阿尔及利亚才有善心。摩洛哥也对东帝汶和自决给予支持。摩洛哥曾协助阿尔及利亚进行争取独立的斗争；摩洛哥曾为阿尔及利亚而战；摩洛哥曾拒绝在阿尔及利亚赢得主权之前就撒哈拉问题达成任何协议。摩洛哥人曾为阿尔及利亚的独立牺牲生命；阿尔及利亚人曾在摩洛哥学习。阿尔及利亚指责摩洛哥歪曲事实，而阿尔及利亚自己却在歪曲事实。安全理事会既没有批准也没有赞同和平计划。至于战俘问题，在阿尔及利亚土地上正在发生一场真正的悲剧。这场悲剧应该由国际军事法庭进行审理。阿尔及利亚的答辩过于情绪化，这是因为摩洛哥与阿尔及利亚之间的争端有着深刻的心理根源。

75. **Baali 先生**(阿尔及利亚)表示，没有任何实质性的东西值得反驳，而且他没有必要对摩洛哥代表的发言作出评论。

下午 5 时 40 分散会